

## 親愛的朋友 Dear Friends,

本院將於2023年1月中旬起發售慈善獎券，為「無障礙福祉車乘車券資助計劃」籌募經費。

現時體弱長者、復康人士出門交通選項有限，東華三院於2018年推出附設輪椅上落斜台的無障礙福祉車預約服務，為有特定出行需要(包括醫療或使用社福機構服務)的輪椅人士提供免費無障礙福祉車接載服務，以解決他們及其照顧者安排無障礙交通時的困難及經濟壓力。

東華三院慈善獎券一直獲得各界善長及工商機構慷慨贊助，今年獎品總值超過港幣二十四萬元，包括價值超過港幣六萬元的頭獎黃金3兩及二獎名貴陀飛輪腕錶，尚有其他名貴禮品，未能盡錄。

本年度獎券以癸卯兔年為主題，由本院屬下社企「愛不同藝術」(i-dArt)不同能力藝術家設計，希望藉此展示他們的才能與天份，鼓勵更多不同能力人士參與藝術，促進傷健共融。

請踴躍訂購東華三院慈善獎券，共襄善舉！

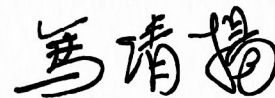
Tung Wah Group of Hospitals will launch its Charity Raffle Ticket Sale from mid-January 2023 to raise funds for “Accessible Transport Services Voucher for People with Mobility Difficulties”.

At present, there are limited transportation options for the elderly and the rehabilitated. Therefore, in 2018, Tung Wah Group of Hospitals launched a wheelchair-accessible vehicle reservation service to alleviate the financial pressure and fill the service gap of transport services for elderly and people with mobility difficulties with free accessible transport services for designated purpose, such as medical appointment and participate in community support services.

With the generous support of donors and corporates, prizes value of this year's raffle has reached over HK\$240,000, including the Grand Prize of 3 Taels of Gold and the Second Prize of luxury Tourbillon Watch, both valued over HK\$60,000.

This year's raffle tickets has a theme of the Year of the Rabbit, which is designed by the mentally disabled artist of one of our social enterprises “i-dArt” to demonstrate the talents of the disability, encourage people with different abilities to take part in art-making, and to promote integration among them.

Please subscribe NOW and offer your help to the people in need.



(馬清揚)

東華三院主席

(MA Ching Yeung, Philip)

Chairman, Board of Directors